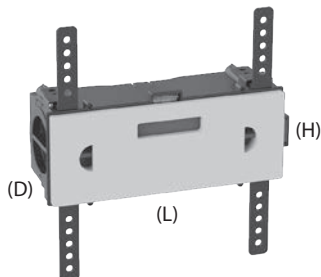


SCHEDA INSTALLAZIONE | INSTALLATION SHEET | FICHA DE INSTALACIÓN
PLA 1 - PLA 2


GAMMA RANGE LÍNEA		LxHxD (mm)	PACKAGE	COD.
PLA 1	Plenum ambiente 1 attacco laterale	290x125x98	1 pezzo	7046430
	Room plenum 1 side spigot		1 piece	
Plenum ambiente 1 salida lateral	1 pieza			
PLA 2	Plenum ambiente 2 attacchi multidirezionale		1 pezzo	7046431
	Room plenum 2 multi-directional spigots	1 piece		
	Plenum ambiente 2 salidas multidireccional	1 pieza		

Plenum ambiente in ABS orientabile per il collegamento, tramite l'utilizzo del raccordo RDW, delle tubazioni flessibili aria ambiente secondaria a sezione circolare DN 75 o DN 90.

Possibilità di singolo attacco laterale, due posteriori, due dall'alto o dal basso.

Profondità dell'incasso adattabile mediante staffe regolabili.

Fornita di:

- 4 tappi di chiusura per ingressi non usati (PLA 2)
- Staffe per fissaggio a muro in ABS
- Livelle per corretto allineamento della bocchetta
- Coperchio di protezione a tenuta
- Polistirolo di protezione per intonacatura

Adjustable ABS room plenum for connection of flexible secondary air ducts with circular cross section DN 75 or DN 90 using the RDW connector.

Possibility of a single connection from the side, two from the rear, two from above or below. Installation depth can be adjusted using adjustable brackets.

Supplied with:

- 4 end caps for unused inputs (PLA 2)
- ABS wall mounting brackets
- Levels for correct alignment of the grille
- Sealed protective cover
- Protective polystyrene for plastering

Plenum ambiente ajustable en ABS para la conexión, mediante el uso del racor RDW, de las tuberías flexibles de aire secundario con sección circular DN 75 o DN 90.

Possibilidad de una sola conexión desde el lateral, dos desde la parte trasera, dos desde arriba o desde abajo. La profundidad de la instalación puede ajustarse mediante soportes ajustables

Se suministra con:

- 4 tapas para las entradas no utilizadas (PLA 2)
- Soportes para montaje en pared en ABS
- Niveles para la correcta alineación de la boca
- Cubierta protectora sellada
- Protección de poliestireno para el enlucido



ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA. Leggere con attenzione questo libretto prima dell'installazione e/o dell'uso del prodotto. E' necessario attenersi scrupolosamente alle norme riportate su questo manuale, osservare le indicazioni sul prodotto e applicare tutte le precauzioni del caso.

SAFETY INSTRUCTIONS. Read this manual carefully before installing and/or using the product. It is necessary to carefully follow the rules in this manual, observe the indications on the product and apply all necessary precautions.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD. Lea atentamente este manual antes de instalar y/o utilizar el producto. Es necesario cumplir escrupulosamente las normas contenidas en este manual, observar las indicaciones del producto y aplicar todas las precauciones necesarias.

ATTENZIONE. L'installazione e la manutenzione vanno eseguiti solo da personale qualificato. Gli impianti idraulici, elettrici ed i locali di installazione delle apparecchiature devono rispondere alle norme di sicurezza, antinfortunistiche e antincendio in vigore nel Paese di utilizzo.



CAUTION. Installation and maintenance must only be carried out by qualified personnel. The plumbing, electrical systems and the premises where the equipment is installed must comply with the safety, accident prevention and fire prevention regulations in force in the country of use.

ATENCIÓN. La instalación y el mantenimiento deben ser realizados únicamente por personal cualificado. Los sistemas hidráulicos y eléctricos, así como los locales en los que se instalan los equipos, deben cumplir la normativa de seguridad, prevención de accidentes y prevención de incendios vigente en el país de utilización.

AVVERTENZE GENERALI

1. Se dopo aver disimballato il prodotto si nota una qualsiasi anomalia rivolgersi ad un Centro di Assistenza autorizzato dal Costruttore.
2. Il Costruttore declina ogni responsabilità e non ritiene valida la garanzia nei casi seguenti:
 - Non vengano rispettate le avvertenze e le norme di sicurezza sopra indicate.
 - Mancata osservanza delle indicazioni segnalate nel presente manuale.
 - Danni a persone, animali o cose, derivanti da una errata installazione e/o uso improprio di prodotti e attrezzature.
 - Inesattezze o errori di stampa e trascrizione contenuti nel presente manuale.
3. Il Costruttore, inoltre, si riserva il diritto di cessare la produzione in qualsiasi momento e di apportare tutte le modifiche che riterrà utili o necessarie senza obbligo di preavviso.

GENERAL WARNINGS

1. If, after unpacking the product, you notice any anomaly, contact a service centre authorised by the manufacturer.
2. The Manufacturer declines all responsibility and the warranty is not valid in the following cases:
 - Failure to comply with the above warnings and safety rules.
 - Failure to follow the instructions given in this manual.
 - Damage to persons, animals or things resulting from incorrect installation and/or improper use of products and equipment.
 - Inaccuracies or printing and transcription errors in this manual.
3. The Manufacturer also reserves the right to cease production at any time and to make any changes it deems useful or necessary without prior notice.

ADVERTENCIAS GENERALES

1. Si, después de desembalar el producto, observa alguna anomalía, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado por el fabricante.
2. El fabricante declina toda responsabilidad y la garantía no es válida en los siguientes casos:
 - Incumplimiento de las advertencias y normas de seguridad anteriores.
 - Incumplimiento de las indicaciones dadas en este manual.
 - Daños a personas, animales o cosas derivados de una instalación incorrecta y/o un uso inadecuado de los productos y equipos.
 - Inexactitudes o errores de impresión y transcripción en este manual.
3. Asimismo, el Fabricante se reserva el derecho de cesar la producción en cualquier momento y de realizar las modificaciones que considere útiles o necesarias sin previo aviso.



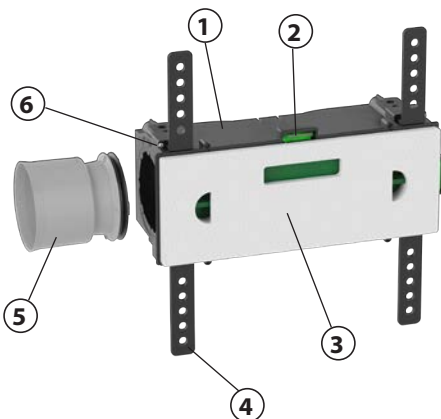
Per lo smaltimento del coperchio di protezione a tenuta, della pellicola antipolvere e della copertura in polistirolo attenersi alle normative vigenti.

When disposing of the sealing cover, the dust protection film and the polystyrene cover, please observe the applicable regulations

Al eliminar la cubierta de sellado, la lámina de protección contra el polvo y la cubierta de poliestireno, observe la normativa vigente.

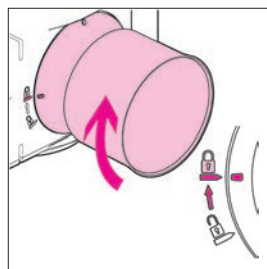
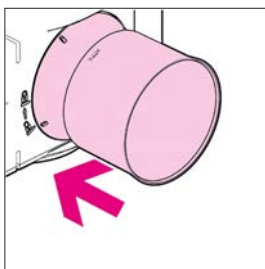
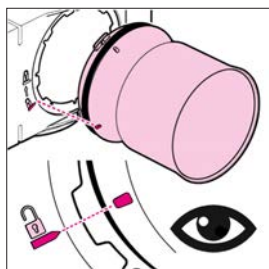
Componenti | Components | Componentes

1. Bocchetta con guarnizione
 2. Livelle per il posizionamento
 3. Polistirolo di protezione
 4. Staffe
 5. RDW Raccordo DN75 - DN90
 6. Viti di serraggio
-
1. Nozzle with gasket
 2. Levels for positioning
 3. Protective polystyrene
 4. Brackets
 5. RDW Connection DN75 - DN90
 6. Clamping screws
-
1. Boquilla con junta
 2. Niveles de posicionamiento
 3. Protección de poliestireno
 4. Soportes
 5. Conexión RDW DN75 - DN90
 6. Tornillos de sujeción



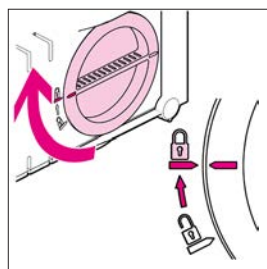
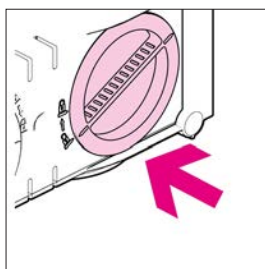
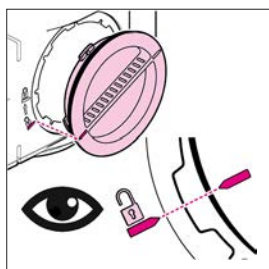
RDW

Installazione raccordo | Spigot installation | Instalación del racor

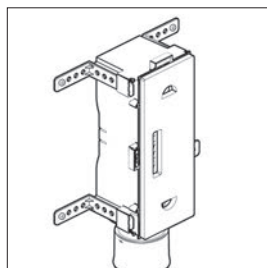
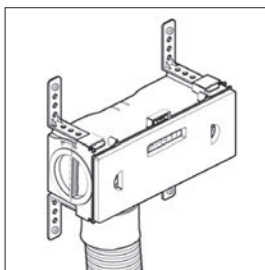


TPL

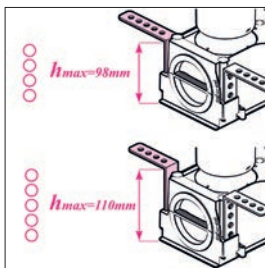
Installazione tappo | Closing cap installation | Instalación del tapon



PLA 1 - PLA 2
Reversibilità plenum
Plenum reversibility
Reversibilidad del plénum

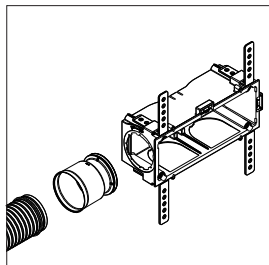


PLA 1 - PLA 2
Reversibilità staffe
Brackets reversibility
Reversibilidad del soporte



Esempi di installazione | Installation examples | Ejemplos de instalación

PLA 1

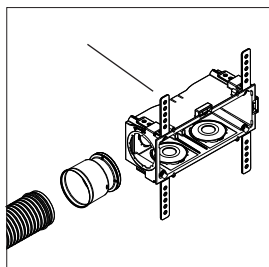


Si consiglia di utilizzare un lubrificante per agevolare l'inserimento del tubo nel raccordo

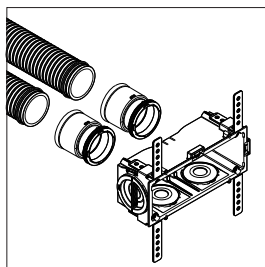
It is recommended to use a lubricant to facilitate the insertion of the duct into the fitting.

Es aconsejable utilizar un lubricante para facilitar la inserción del tubo en el racor.

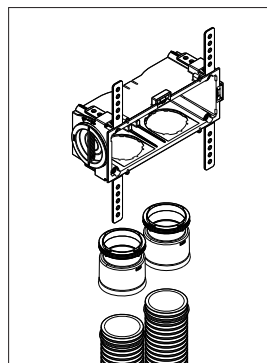
PLA 2



PLA 2



PLA 2

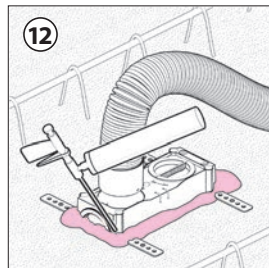
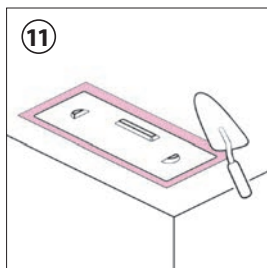
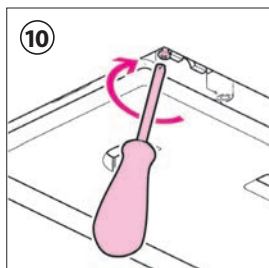
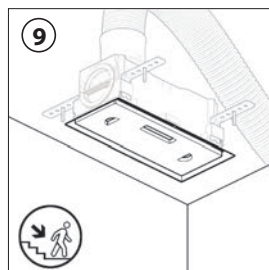
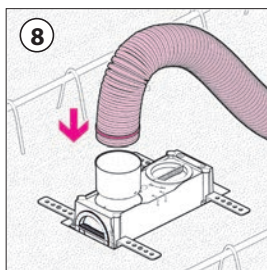
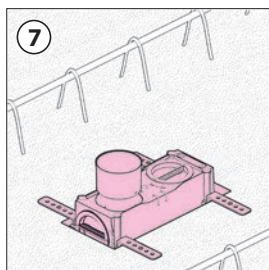
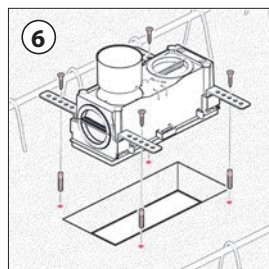
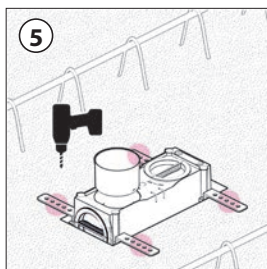
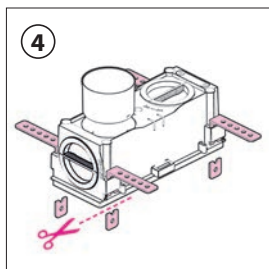
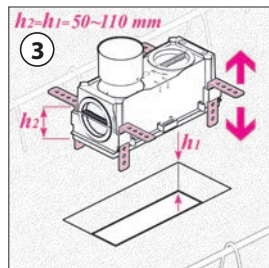
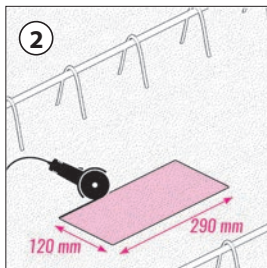
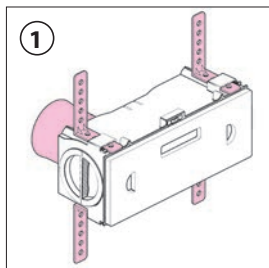


PLA 1 - PLA 2

Installazione ad incasso su soffitto in muratura

Recessed installation on a brickwork ceiling

Instalación empotrada en el techo de mampostería

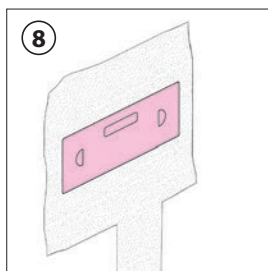
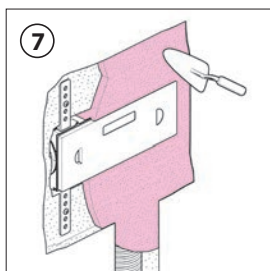
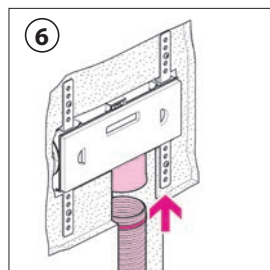
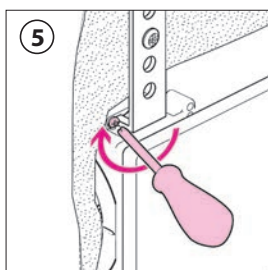
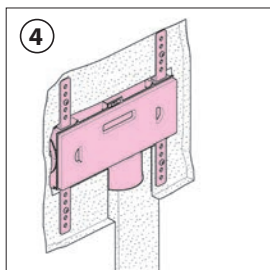
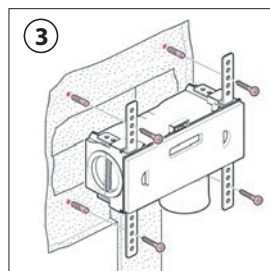
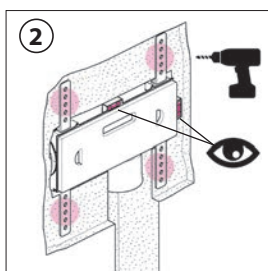
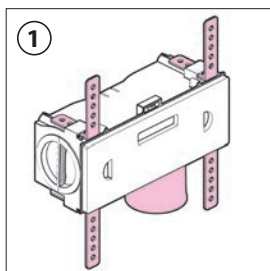


PLA 1 - PLA 2

Installazione ad incasso su parete in muratura

Recessed installation on a brickwork wall

Instalación empotrada en pared de mampostería

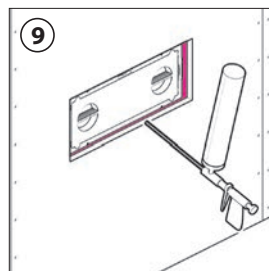
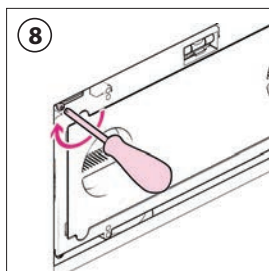
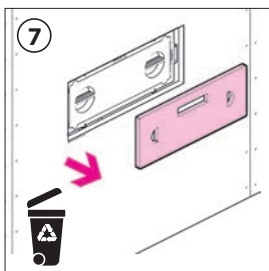
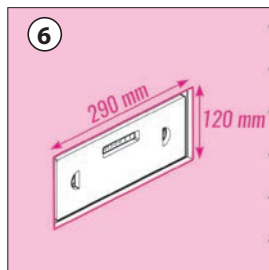
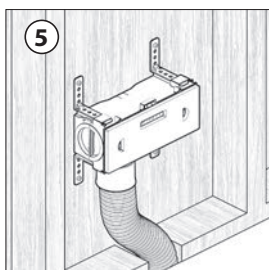
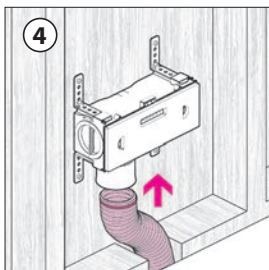
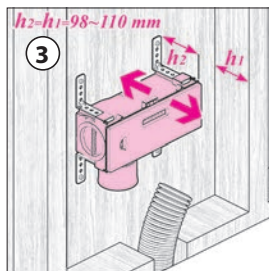
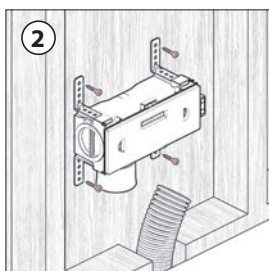
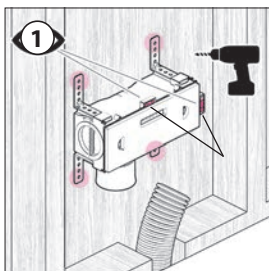


PLA 1 - PLA 2

Installazione ad incasso su parete in cartongesso

Recessed installation on a plasterboard wall

Instalación empotrada en pared de cartón-yeso

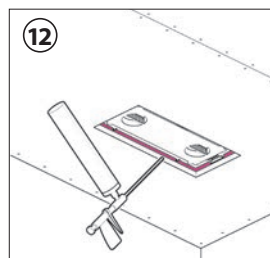
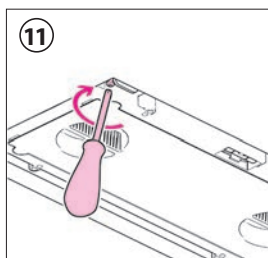
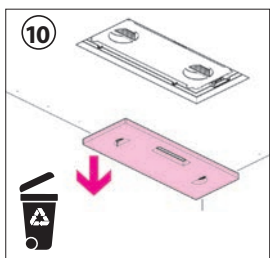
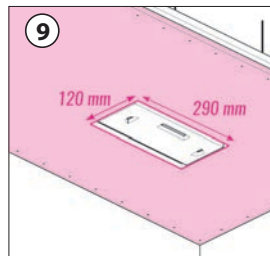
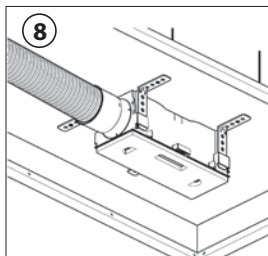
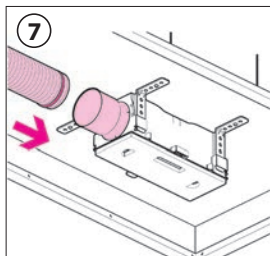
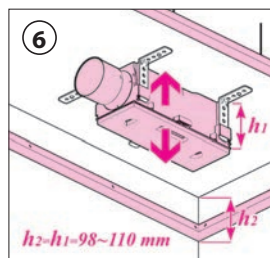
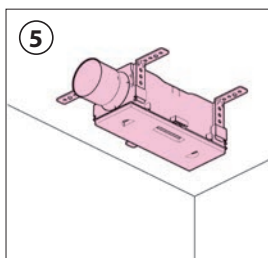
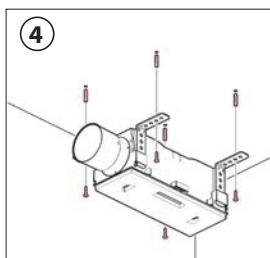
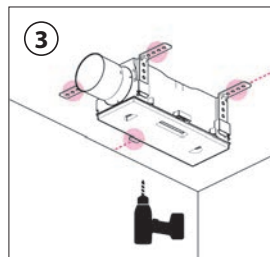
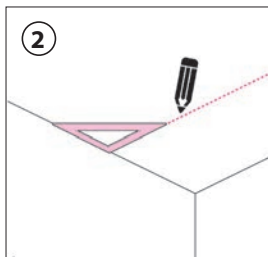
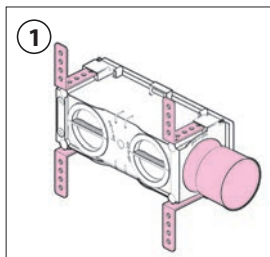


PLA 1 - PLA 2

Installazione ad incasso su soffitto in cartongesso

Recessed installation on a plasterboard ceiling

Instalación empotrada en el techo de cartón-yeso



RDZ S.p.A.

📍 V.le Trento, 101 - 33077 SACILE (PN) -Italy

☎ Tel. +39 0434.787511 📠 Fax +39 0434.787522

✉ info@rdz.it 🌐 www.rdz.it

FAB0HB006AY.00

04/2021

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

CLICK I SCAN



qr.rdz.it/?qr=P570